

Vue d'ensemble des adaptations des tarifs d'itinérance

UE/ Europe Ouest:

Au moins **30 jours d'itinérance inclus** par an avec NATEL® infinity 2.0.¹

au 1.4.2016

Tarifs standard pour les appels² et les SMS

		Destination des appels				Appels entrants	envoyer SMS
Abonnement NATEL®		local	local	UE/Europe Ouest	Zone B	Zone C	
Pays de séjour	UE/Europe Ouest	0.45	0.45	0.45	3.70	3.70	0.27
		0.25/min.					0.20
	Zone B	1.40	2.20	2.20	3.70	3.70	0.80 – 1.60
		0.50/min.					0.40
	Zone C	1.60	3.70	3.70	3.70	3.70	1.20 – 3.00
		1.–/min.					0.40

NATEL® easy

Pays de séjour	UE/Europe Ouest	0.45	0.45	0.45	3.70	3.70	0.27
		0.25/min.					0.20
	Zone B	2.85	2.85	2.85	4.75	4.75	2.00
		0.50/min.					0.40
	Zone C	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	3.00
		1.–/min.					0.40

■ Tarifs standard

■ Travel Voice Option **30 minutes de téléphonie et 30 SMS inclus dans le monde entier**

> CHF 15.– pour 30 jours, valables dès le jour de l'activation³

> CHF 10.– par mois calendaire (récurrent)⁴

Zones tarifaires appels et SMS

UE/Europe Ouest	Allemagne, Andorra, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Gibraltar, Grèce, Guernsey, Hongrie, Île de Man, Îles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Jersey, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède, Tchèque République, Vatican
Zone B	Albanie, Australie, Biélorussie, Bosnie et Herzégovine, Canada, États-Unis d'Amérique, Kosovo, Macédoine, Moldavie, Monténégro, Nouvelle-Zélande
Zone C	tous les autres pays

¹ Les jours d'itinérance inclus concernent le Voice, les SMS/MMS et les données dans l'UE/Europe Ouest. Plus d'informations sur swisscom.ch/infinity

² La facturation se fait par tranches de 60 secondes.

³ Disponible pour les clients Prepaid et Postpaid.

⁴ Disponible pour les clients Postpaid.

Vue d'ensemble des adaptations des tarifs d'itinérance

Les Packs de données Data Travel sont disponibles en tout temps sous cockpit.swisscom.ch (accès gratuit partout dans le monde) ou bien travers l'appli Swisscom Roaming.

au 1.4.2016

Abonnement NATEL et NATEL® easy – Tarifs de l'itinérance des données

	Volume inclus/validité	Pays de séjours			
		EU/Westeuropa	Monde 1	Monde 2	Reste du monde
Tarif standard	10 Mo/30 jours	4.50	6.50	13.–	0.30/30 Ko
Pack de données					
Data Travel 50 Mo	50 Mo/30 jours	5.50	7.50	29.–	149.–
Data Travel 200 Mo	200 Mo/30 jours	15.–	19.–	99.–	–
Data Travel 1 Go	1 Go/30 jours	39.–	59.–	–	–

Zones tarifaires d'itinérance

UE/Europe Ouest	Allemagne, Andorra, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Gibraltar, Grèce, Guernsey, Hongrie, Île de Man, Îles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Jersey, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède, Tchéquie République, Vatican
Monde 1	Afrique du Sud, Albanie, Arabie Saoudite, Argentine, Arménie, Australie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Biélorussie, Bosnie et Herzégovine, Brésil, Canada, Chili, Chine, Colombie, Corée du Sud, Egypte, Emirats arabes unis, Equateur, États-Unis d'Amérique, Ghana, Hong Kong, Inde, Indonésie, Israël, Japon, Kosovo, Macédoine, Malaisie, Mexique, Moldavie, Monténégro, Nouvelle-Zélande, Pérou, Philippines, Porto-Rico, Qatar, Russie, Serbie, Singapour, Sri Lanka, Taiwan, Thaïlande, Turquie, Ukraine, Uruguay
Monde 2	Algérie, Antilles françaises, Bangladesh, Bénin, Bermudes, Bolivie, Brunei, Burkina Faso, Cambodge, Cameroun, Cap-Vert, Congo (Brazzaville), Congo (Kinshasa), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Dominicaine, République, El Salvador, Fidji, Gabon, Géorgie, Guatemala, Guyana, Guyane française, Haïti, Honduras, Jamaïque, Jordanie, Kazakhstan, Kenya, Kirghizistan, Koweït, Laos, La Réunion, Macao, Madagascar, Malawi, Maroc, Maurice, Nicaragua, Niger, Nigéria, Oman, Ouganda, Ouzbékistan, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Rwanda, Samoa, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Suriname, Swaziland, Tadjikistan, Tanzanie, Tchad, Tonga, Trinité-et-Tobago, Vanuatu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe
Reste du monde	tous les autres pays

Tous les prix s'entendent en CHF, TVA incl.
État avril 2016